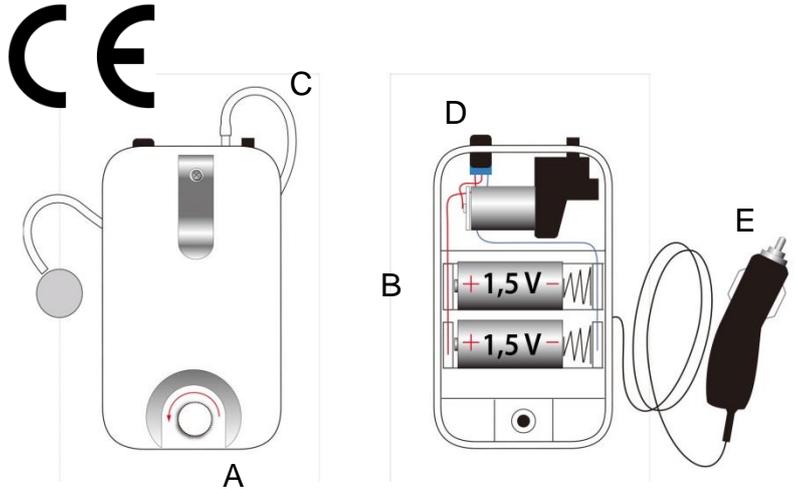


DE - BEDIENUNGSANLEITUNG Version 04/14

BELÜFTUNGSPUMPE

TYP: JZ-502

BEST.-NR.: 8001 004



1. BESCHREIBUNG

1.1. Lieferumfang

- Gehäuse mit Pumpe
- Ausströmstein
- Belüftungsschlauch
- 12 V KFZ Adapter

1.2. Technische Daten

- Die Belüftungspumpe benötigt zum Betrieb zwei Batterien Typ Mono (D) 1,5V
Diese ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Abmessungen: 146x79x45 mm
- Gewicht: 200g
- Fördermenge 70l/Std.
- Betriebsspannung 3 V –
- KFZ Stecker 12 V –



2. BEDIENUNG: MONTAGE & INBETRIEBNAHME

- Öffnen Sie das Gehäuse in dem Sie die Schraube **(A)** auf der Rückseite der Pumpe aufschrauben. Vorsicht beim erstmaligen Öffnen, der Ausströmstein & der Belüftungsschlauch sind darin verpackt.
- Legen Sie zwei Batterien ein **(B)**. Beachten Sie die Polarität (siehe Abbildung oder Aufdruck am Batteriefach) und schließen Sie das Gehäuse **(A)**.
- Stecken Sie den Schlauch **(C)** auf den Luftaustritt und auf den Ausströmstein.
- Mit dem Clip können Sie jetzt die Belüftungspumpe oben am Fischkessel befestigen. Achten Sie darauf, dass die Belüftungspumpe nicht unter dem Wasserspiegel angebracht wird, um einen Rücklauf zu vermeiden. Die Belüftungspumpe ist keine Tauchpumpe.
- Den Ausströmstein legen Sie in den Fischkessel, dieser muss sich während des Gebrauchs immer im Wasser befinden.
- Mit dem Schalter **(D)** können Sie nun die Belüftungspumpe einschalten. Dieser hat zwei verschiedene Arbeitsmodi.

3. SICHERHEITSHINWEISE

- Beachten Sie unbedingt die Polarität der Batterien. Falsch eingelegte Batterien können zur Zerstörung des Gerätes führen, die Garantie erlischt.
- Wird die Belüftungspumpe längere Zeit nicht benutzt, sollten die Batterien aus dem Gerät entnommen werden, da das Auslaufen von Batterieflüssigkeit die Pumpe zerstören könnte.



4. ENTSORGUNGSHINWEIS

- Entsorgen Sie das Produkt bei einer entsprechenden Sammelstelle, die das Produkt einem Elektro-/Elektronik Recycling zuführt.
Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

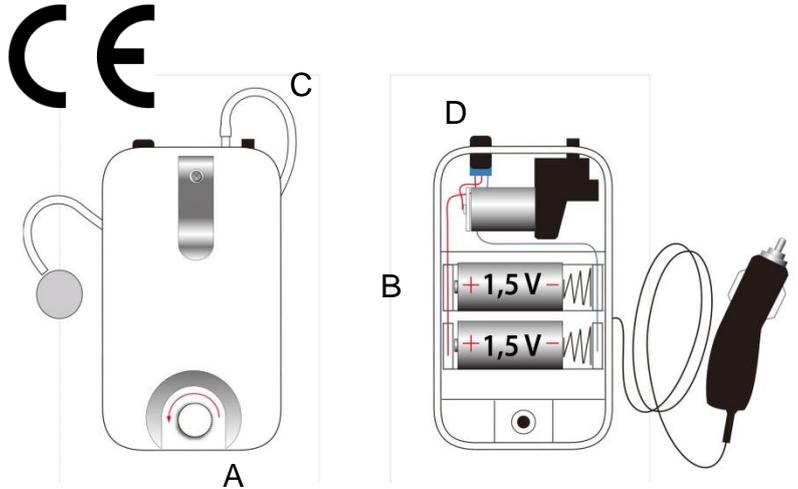


EN - INSTRUCTION MANUAL Version 04/14

AIR PUMP

TYP: JZ-502

PRODUCT-NR: 8001 004



1. DESCRIPTION

4.1. Scope of supply

- Air pump
- Air stone
- Air tube
- 12 V Adapter

4.2. Technical data

- Operates on two Mono (D) 1,5V batteries. (Batteries not included).
- Dimensions: 146x79x45 mm
- Weight: 200g
- Airflow: 70l/hrs.
- Operating voltage: 3 V –
- Car Adapter 12 V –



5. OPERATION & SETUP

- Carefully open the battery compartment. Unscrew the screw **(A)** at the back of the air pump.
- Insert batteries **(B)**. Observe correct polarity.
- Close the battery compartment.
- Connect air-stone and tube **(C)** with the air pump.
- Clip air pump on the top of the fish-container. The pump must always be installed above the water level! If the pump is set below, the back-flowing water can cause an electrical short circuit.
- Switch the air pump ON **(D)**. The air pump operates on two different speeds. Press twice to change the setting to either high or low speed.

6. SAFETY NOTES

- Insert batteries. Observe correct polarity. Batteries that have been inserted wrongly might destroy the air pump. The guarantee will expire.
- If you do not use the air pump for a longer period of time, remove the battery because leaking battery liquid might damage the air pump.



7. DISPOSAL

- Electric and electronic products should not be deposited in household waste.
- Dispose the air pump according to the statutory regulations of your country.

